

Les plus anciens documents linguistiques de la France  
Corpus : chartes de Saône-et-Loire (chSL)  
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen  
Édition de la charte : Julia Alletsgruber (révision: D. Kihai)

## chSL 042

Édition critique
------------------

**Pâques, 25 mars 1307**

*Type de document:* charte: procuration

*Objet:* Le bailli de Sens donne au sergent Gilles de Coilhi le pouvoir de poursuivre la procédure judiciaire entre l'évêque d'Autun et l'abbaye de Fontenay, et de convoquer les parties concernées ainsi que les témoins à Toillon pour le vendredi après la quinzaine de Pâques.

*Auteur:* Guillaume de l'Angest, bailli de Sens

*Sceau:* Auteur

*Bénéficiaire:* Gilles de Coilhi

*Support:* Original parchmin jadis scellé

*Lieu de conservation:* AD SL 2 G 355-3

## Transcription de la charte

**1** *Guillaumes* de l'Angest **bailli** de Senz, **2** à Gilett de Quoilli *sergent* le roy, salut. **3** *Cum nous vous* \2 *eussien mandé et commis par noz autres leitres que vous adjournessiez par-devant nous* au jeudi apres Pasques \3 **4** *religious parsonnes* l'abbé *et* le couvent de Fontenai· pour reverent pere en Dieu *monseignour* l'evesque d'Otum, \4 **5** *et nous* ne puissions estre à-la dite journee pour aucunes autres besoignes. **6** *nous vous mandons* \5 *et commandons que vous ailliez es diz monseignour l'evesque et à-l'abbé et au couvent dessus diz*. **7** *et leur continuez de-par* \6 *nous la-dite journee jusques au venredi apres la quinzaine de Pasques*. **8** *et leur faites assavoir que* à celle \7 journee il soient *par-devant nous* à Taouillon· pour aler avant en l'anqueste dou debat meu entre \8 aus· **9** *et adjournez* à celle journee *par-devant nous* touz les tesmoinz *que* les dites parties vous \9 requerront *pour porter tesmoignage, sauves leur deppens*. **10** De ce faire *nous vous donnons* \10 *pouvoir et auctorité*· *mandons et commandons* à touz subgiez, **11** *et requerenz* à touz autres qu'il obbeissent à vous en \11 *ce faisenz*· **12** *Donné* à Senz le semadi voille de Pasques flories· l'an de grace· **mil** ·CCC. *et sept*·